# filmreihe tüpisch türkisch

**Filmforum NRW**

**26. März — bis — 29. März 2026**

Das komplette Programm, Tickets, weitere Termine und mehr Informationen auf:

## 20. Ausgabe | *20. Baskı*

Tüpisch Türkisch gibt auch in seiner zwanzigsten Ausgabe einen Überblick über alles, was im unabhängigen türkischen Kino wichtig ist. International ausgezeichnetes Festivalkino steht neben unabhängigen Produktionen, spannendes Drama neben bewegendem Dokumentarfilm.

Viele der Filme zeichnen starke und berührende Porträts von Vater-Sohn-Beziehungen – oft liebevoll trotz schwieriger Lebensumstände, bisweilen jedoch auch unheilvoll: In The Things You Kill sieht Ali seinen Vater Hamit mitverantwortlich für den Tod seiner Mutter. Der iranische Regisseur Alireza Khatami, der bereits mit Irdische Verse (gemeinsam mit Ali Asgari) gefeiert wurde, drehte erstmals in der Türkei und erhielt dafür den Regiepreis in Sundance. Auch Seyfettin Tokmak nennt das iranische Kino als Inspirationsquelle für Empire of the Rabbits (Tavşan İmparatorluğu): Beko, der sich als Helfer bei Hunderennen durchschlägt, versucht für seinen zwölfjährigen Sohn Musa eine staatliche Invaliditätsrente zu erschleichen. Der aus Elazığ stammende Regisseur verortet seinen Film in der Region um Harput – einem kulturell vielschichtigen Raum, in dem Kurd*innen, Zaza und früher auch Armenier lebten. Der Film wurde mit der Goldenen Orange von Antalya ausgezeichnet.

Kurdische Perspektiven durchziehen auch das weitere Programm: In When the Walnut Leaves Turn Yellow erzählt Mehmet Ali Konar eine in den 1990er-Jahren angesiedelte Geschichte über einen Vater, der seinen Sohn vor dem Konflikt zwischen PKK und türkischem Militär bewahren will. In One of Those Days When Hemme Dies (Hemme'nin öldüğü günlerden biri) trägt ein Feldarbeiter während eines langen Sommertages seinen Groll mit sich – Regisseur Murat Fıratoğlu erhielt dafür den Orizzonti Award in Venedig.

Rıza Oylums Dokumentarfilm Yerli Yurtsuz (Heimatlos) begleitet den in Derik (Mardin) geborenen Schmied Yervant Demirci auf der Suche nach den Wurzeln seiner armenisch-türkisch-kurdischen Identität. Ezgi Kılınçaslan erzählt von der armenischen Protagonistin Elizabeth, der sie in Tripoli (El Mina) begegnet. Sound Dreams of Istanbul von Anıl Eraslan schließlich ist ein Porträt der reichen Improvisationsmusikszene der Metropole – zwischen Traum und Realität.

---

*Festival, bağımsız Türk sinemasına yeniden yoğun ve seçkin bir bakış sunuyor: uluslararası ödüllü festival filmleri cesur yeni yapımlarla, etkileyici belgeseller güçlü auteur sinemasıyla buluşuyor.*

*Programın merkezinde, bakım, suçluluk ve toplumsal baskı arasında sıkışmış baba-oğul hikâyeleri yer alıyor. Bunlar arasında Alireza Khatami'nin Sundance ödüllü The Things You Kill filmi ile Seyfettin Tokmak'ın Altın Portakal ödüllü ve Harput'un çok katmanlı kültür coğrafyasında geçen Empire of the Rabbits öne çıkıyor.*

*Mehmet Ali Konar'ın When the Walnut Leaves Turn Yellow filmi, Murat Fıratoğlu'nun Venedik'te ödül alan One of Those Days When Hemme Dies yapımı ve Ermeni-Türk-Kürt köklerinin izini süren Yerli Yurtsuz belgeseliyle Kürt perspektifleri, hafıza, kimlik ve aidiyet temaları programı belirgin biçimde şekillendiriyor.*

*Sound Dreams of Istanbul ise rotayı metropolün titreşen doğaçlama müzik sahnesine çevirerek, rüya ile gerçeklik arasında salınan sinematik bir portre sunuyor.*

# Do 26. März

**19.00 Uhr**

SPIELFILM

## One of Those Days When Hemme Dies (Hemme'nin öldüğü günlerden biri)

***R:*** Murat Fıratoğlu | TR 2024 83' türkisch mit englischen UT

Eyüp hilft bei der Tomatenernte in Siverek im Südosten der Türkei aus, um seine Schulden abzuarbeiten. Während die anderen munter in der sengenden Hitze arbeiten, gerät Eyüp mit dem gestressten Vorarbeiter Hemme aneinander. Wütend verlässt er die Arbeit, erlebt weitere Pannen und beschließt: Hemme muss sterben – doch der Tag ist noch lang und die Gassen des Dorfes bergen Überraschungen.
Murat Fıratoğlus Debütfilm lief auf bedeutenden Festivals in Kairo, München, Marrakesch und Wien und erhielt den begehrten "Orizzonti"-Speizialpreis in Venedig.
◪ *Im Anschluss: Gespräch mit dem Filmemacher!*

*— Eyüp, Türkiye'nin güneydoğusundaki Siverek'teki domates tarlasına yardım ederek borçlarını ödemeye çalışır. Diğerleri kavurucu sıcak altında çalışırken, Eyüp stresli amir Hemme ile çatışır. Öfkeyle işten ayrılır, başına yeni aksilikler gelir ve karar verir: Hemme ölmeli. Ancak gün hâlâ uzun ve köyün dar sokakları sürprizlerle doludur.*
*Murat Fıratoğlu'nun ilk uzun metraj filmi, Kahire, Münih, Marakeş ve Viyana gibi önemli festivallerde gösterildi ve Venedik Film Festivali'nde "Orizzonti" Özel Ödülü kazandı.*
◪ *Gösterimin ardından söyleşi yapılacak!*

# Fr 27. März

**19.00 Uhr**

SPIELFILM

## Empire of the Rabbits (Tavşan İmparatorluğu)

***R:*** Seyfettin Tokmak | TR/MEX 2024 94' Türkisch mit englischen UT

Beko hält sich als Helfer bei Hasenjagden so gerade über Wasser; er könnte eine staatliche Invaliditätsrente für seinen zwölfjährigen Sohn Musa einstreichen, wenn er dessen „Behinderung" mit einem ärztlichen Gutachten nachweist. Also lernt Musa von der gleichaltrigen Nergis, körperliche Behinderungen nachzuahmen. Dafür zeigte er ihr in einer alten Mine sein geheimes „Reich", mit all den Kaninchen, die er vor den Jägern retten konnte.
Der aus Elazığ stammende Seyfettin Tokmak wendet sich in seinen Filmen häufig gesellschaftlich benachteiligten Kindern zu, „Empire of the Rabbits" findet märchenhaft-poetische Bilder für eine aufkeimende Freundschaft. Der Film erhielt auf dem Antalya Film Festival die „Goldene Orange", den wichtigsten Filmpreis der Türkei.
◪ *Im Anschluss: Gespräch mit dem Filmemacher!*

*— Beko, tavşan avlarında yardımcı olarak çalışarak zar zor geçimini sağlar. On iki yaşındaki oğlu Musa için, bir doktor raporuyla "engelli" olduğunu kanıtlayabilirse devletten maluliyet maaşı alabilecektir. Bunun üzerine Musa, yaşıtı Nergis'ten bedensel engelleri taklit etmeyi öğrenir. Karşılığında ise ona eski bir madende sakladığı gizli "krallığını" gösterir — avcılardan kurtardığı tavşanlarla dolu bir yer.*
*Elazığ doğumlu Seyfettin Tokmak, filmlerinde sık sık toplumsal olarak dezavantajlı çocuklara odaklanır. "Tavşan İmparatorluğu", filizlenen bir dostluk için masalsı ve şiirsel bir görsel dil kuruyor. Film, Antalya Film Festivali'nde Türkiye'nin en önemli sinema ödülü olan "Altın Portakal"ı kazandı..*
◪ *Gösterimin ardından söyleşi yapılacak!*

## Fr 27. März

21.00 Uhr

SPIELFILM

### New Dawn Fades (Yeni Şafak Solarken)

***R:*** Gürcan Keltek | TR 2024 125' Türkisch mit englischen UT

Akın pendelt zwischen Psychiatrie und dem Haus seiner Mutter hin und her. Seine Streifzüge führen ihn zu den Stätten byzantinischer und osmanische Geschichte, deren religiöse Bauwerke lösen bei dem Umherirrenden eine Trance, ja: Ekstase aus, doch nimmt er auch düstere Einflüsterungen wahr. Die Stadt ist erfüllt von Spuren uralter Mythologie: Kultstätten von Mithra und Kybele etwa – oder das unter dem Stadteil Kadiköy begrabene antike Chalkedon… „New Dawn Fades“ ist atmosphärisch ähnlich dicht und rätselhaft wie bereits Kelteks Dokumentarfilme „Meteorlar“ (2017) und „Gulyabani“ (2018). Sounddesign, Soundtrack und die Bilder des Werner-Herzog-Kameramanns Peter Zeitlinger erzeugen eine hypnotisierende Wirkung, die noch lange nachwirkt.

— *Akın, psikiyatri ile annesinin evi arasında gidip gelmektedir. Şehirdeki dolaşmaları onu Bizans ve Osmanlı tarihinin mekânlarına götürür. Bu dini yapılar, amaçsızca dolaşan Akın'da bir tür trans, hatta bir vecd hâli yaratırken, aynı zamanda karanlık fısıltılar da duyar. Şehir, kadim mitolojinin izleriyle doludur: Mithras ve Kybele kültlerinin ibadet yerleri ya da Kadıköy semtinin altında gömülü olan antik Kalkedon gibi… "Yeni Şafak Solarken", Gürcan Keltek'in önceki belgeselleri "Meteorlar" (2017) ve "Gulyabani" (2018) gibi atmosfer açısından yoğun ve gizemli bir film. Werner Herzog'un görüntü yönetmeni Peter Zeitlinger'in kamerası ile filmdeki ses tasarımı ve müzik, izleyici üzerinde uzun süre etkisini sürdüren hipnotik bir atmosfer yaratıyor.*

## Sa 28. März

18.00 Uhr

SPIELFILM

### When the Walnut Leaves Turn Yellow (Demo ke pelê gozan benî zer)

***R:*** Mehmet Ali Konar | TR 2024 103'
türkisch, kurdisch mit englischen und türkischen UT

Ciwan kümmert sich um sein Vieh und um seine Pflichten als Dorfvorsteher: Land und Weideland sind knapp und überdies leiden die kurdischen Dörfler, die in Frieden leben wollen, unter den Schikanen türkischer Militärpatrouillen und den Forderungen der PKK-Guerillas. Sein 14-jähriger Sohn Feyzi begleitet Ciwan überall hin. Was er nicht weiß: sein Vater ist schwer krank und hat nicht mehr viel Zeit.

— *Ciwan, hem hayvanlarıyla ilgilenir hem de köy muhtarı olarak görevlerini yerine getirir. Toprak ve meralar kıttır; üstelik barış içinde yaşamak isteyen Kürt köylüler, Türk askerî devriyelerinin baskıları ve PKK gerillalarının talepleri arasında sıkışıp kalmıştır. Ciwan'ın 14 yaşındaki oğlu Feyzi, babasının gittiği her yere onunla birlikte gider. Ancak bilmediği bir şey vardır: Babası ağır hastadır ve fazla zamanı kalmamıştır.*

## Sa 28. März

19.30 Uhr

*Im Anschluss*
*Gespräch mit den Filmschaffenden oder Filmemacher*innen*
*Söyleşi*
*Gösterimin ardından yönetmenlerle söyleşi.*

KURZFILME

### ›Queer Shorts in Solidarity‹ Presented by Arya Zencefil

**Die queere Szene in der Türkei braucht Support: Die Transaktivistin und Veranstalterin Arya Zencefil hat für uns eine Kurzfilm-Auswahl zusammengestellt, die sie gemeinsam mit dem „Allerwelthaus“ vorstellt.**

**So** 29. März

14.30 Uhr

*Im Anschluss Gespräch mit den Filmschaffenden oder Filmemacher*innen*

*Söyleşi*
*Gösterimin ardından yönetmenlerle söyleşi.*

DOKUMENTARFILME

# ›Spurensuche‹

**Angehörigen von Minoritäten in der Türkei ist die Aufarbeitung ihrer schwierigen traumabelasteten Geschichte oft erschwert oder gar versperrt. Die unmittelbar Betroffenen schweigen häufig lange angesichts jahrzehntelanger Tabuisierung, ihre Nachkommen erfahren Details ihrer Herkunft erst sehr spät. Die Begleitung durch sensibilisierte Filmschaffende kann helfen, einen Zugang zu persönlichen Erinnerungen und Familiengeschichte zu finden. Wir präsentieren zwei Möglichkeiten einer Annäherung – eine dokumentarische, eine künstlerische.**

***— Türkiye'de azınlıklara mensup kişiler için, travmalarla yüklü zorlu geçmişleriyle yüzleşmek çoğu zaman zorlaştırılmış ya da tamamen engellenmiştir. Doğrudan etkilenenler, onlarca yıl süren tabu nedeniyle çoğu zaman uzun süre sessiz kalır; onların çocukları ve torunları ise kökenlerine dair ayrıntıları ancak çok geç öğrenir.***
***Duyarlı sinemacıların eşlik etmesi, kişisel anılara ve aile tarihine erişim için bir kapı aralayabilir. Biz de bu sürece yaklaşmanın iki farklı yolunu sunuyoruz: biri belgesel, diğeri ise sanatsal bir yaklaşım.***

DOKUMENTARFILM

## Rootless Resident (Yerli Yurtsuz)

***R:*** Rıza Oylum | TR 2025 65'
türkisch, kurdisch, armenisch mit englischen und türkischen UT

Der Schmied Yervant Demirci stammt aus Derik – der heute kurdisch geprägte Stadtteil von Mardin hatte einstmals eine armenische Bevölkerungsmehrheit. Yervant, der in der Schule Türkisch lernte, versucht nun, sich durch das Erlernen seiner Muttersprache wieder mit seinen armenischen Wurzeln zu verbinden. Rıza Oylum begleitet seinen Weg durch die komplexe Welt der armenisch-türkisch-kurdischen Identitäten in der Türkei und Armenien. „Rootless Resident" reicht von der lebendigen armenischen Gemeinde im Istanbuler Stadtteil Samatya bis zum friedlichen ländlichen Ayntap in Armenien.

*— Demirci ustası Yervant Demirci, Mardin'in bugün çoğunlukla Kürtlerin yaşadığı Derik ilçesinden geliyor. Oysa bu bölge bir zamanlar Ermeni nüfusunun çoğunlukta olduğu bir yerdi. Okulda Türkçe öğrenen Yervant, şimdi anadilini öğrenerek Ermeni kökleriyle yeniden bağ kurmaya çalışıyor.*
*Rıza Oylum, onun yolculuğunu Türkiye ve Ermenistan'da Ermeni-Türk-Kürt kimliklerinin karmaşık dünyasında takip ediyor. "Yerli Yurtsuz", İstanbul'un Samatya semtindeki canlı Ermeni cemaatinden Ermenistan'daki sakin kırsal Ayntap'a uzanan bir hikâye anlatıyor.*

DOKUMENTARFILM

## The only one. Elizabeth (Elizabeth'in Biricik Yaşamı)

***R:*** Ezgi Kılınçaslan | TR/DE/LEB 2024 64'
türkisch, arabisch, armenisch mit türk. und Engl. UT

Ezgi Kılınçaslan erzählt von ihrer innigen Freundschaft zu Elizabeth, die sie 2008 in Tripolis kennenlernte. Elisabeth entkam als Kind mit ihrer Familie dem Völkermord. Im Libanon sehnte sie sich zeitlebens nach Adana, das ihr noch immer als Heimat galt. 2011, kurz vor ihrer Rückreise im Rahmen des Projekts „Grandmothers", wurde Elizabeth ermordet; Ezgi führte die Reise dennoch durch und arbeitete weiter an einem „Oral History"-Projekt zum Völkermord an den Armeniern, das sie mit Elisabeth begonnen hatte.

*— Ezgi Kılınçaslan, 2008 yılında Trablus'ta tanıştığı Elizabeth ile kurduğu derin dostluğu anlatıyor. Elizabeth çocukken ailesiyle birlikte soykırımdan kaçmayı başarmıştı. Lübnan'da yaşadığı yıllar boyunca kalbinde hep Adana'ya dönme özlemi taşıdı; Adana onun için hâlâ gerçek yurduydu.*
*2011 yılında, "Grandmothers" projesi kapsamında gerçekleştirmeyi planladığı dönüş yolculuğundan kısa bir süre önce Elizabeth öldürüldü. Ezgi buna rağmen yolculuğu gerçekleştirdi ve Elizabeth ile birlikte başlattıkları Ermeni Soykırımı üzerine sözlü tarih projesi üzerinde çalışmayı sürdürdü.*

# So 29. März

## 17.30 Uhr

DOKUMENTARFILM

### Sound Dreams of Istanbul

***R:*** Anıl Eraslan | TR 2025 70' Türkisch mit englischen UT

Viele Kulturschaffende wandern gerade aus, doch der Musiker und Filmemacher Anıl Eraslan kehrt zurück und lädt führende Vertreter*innen der freien Avantgarde-Musikszene am Bosporus ein, ihre Träume als Musikperformances im urbanen Setting zu inszenieren. Das Spektrum reicht von traditioneller anatolischer Musik über Elektronik und freie Improvisation bis hin zu Noise. Dabei offenbart Istanbul sich als Stadt im permanenten Wandel – zwischen Traum und Realität, Vergangenheit und Zukunft.

*Im Anschluss: Fragerunde mit dem Filmemacher!*

*— Pek çok kültür insanı şu sıralar ülkeden ayrılırken, müzisyen ve sinemacı Anıl Eraslan İstanbul'a geri dönüyor ve Boğaziçi'ndeki bağımsız avangard müzik sahnesinin önde gelen isimlerini, hayallerini kentsel mekânda müzik performansları olarak sahnelemeye davet ediyor. Geleneksel Anadolu müziğinden elektronik müziğe, serbest doğaçlamadan noise'a uzanan geniş bir yelpaze sunuluyor. Bu süreçte İstanbul, rüya ile gerçeklik, geçmiş ile gelecek arasında sürekli dönüşen bir şehir olarak ortaya çıkıyor.*

*Gösterim sonrası: Yönetmenle söyleşi!*

## 19.30 Uhr

SPIELFILM

### The Things You Kill (Öldürdüğün Şeyler)

***R:*** Alireza Khatami | FR/POL/CAN/TR 2024 110
türkisch mit englischen UT

Ali, ein Universitätsprofessor, hat Zweifel hinsichtlich der Todesursache seiner Mutter und sinnt mit Hilfe des mysteriösen Gärtners Reza auf Rache. Beide werden in ein Labyrinth aus Verdächtigungen, Erinnerungen und Familiengeheimnissen hineingezogen. Der iranische Regisseur Alireza Khatami drehte zuvor den erfolgreichen „Terrestrial Verses" (2023, mit Ali Asgari). In „The Things you kill" bannt er die Folgen familiärer Gewalt, uneingestandener Schuldgefühle und männlicher Identitätskrisen in vielschichtige, magische Bilder. Der Mystery-Thriller erhielt den Regiepreis auf dem Sundance-Film-Festival und war Kanadas Einreichung für den Auslands-Oscar.

*— Üniversite profesörü Ali, annesinin ölümünün gerçek nedeni hakkında şüpheler duymaya başlar. Gizemli bahçıvan Reza'nın yardımıyla intikam arayışına girer. İkili, şüpheler, anılar ve aile sırlarıyla dolu bir labirentin içine sürüklenir. İranlı yönetmen Alireza Khatami, daha önce Ali Asgari ile birlikte çektiği başarılı filmi "Terrestrial Verses" (2023) ile dikkat çekmişti. "Öldürdüğün Şeyler", aile içi şiddetin sonuçlarını, bastırılmış suçluluk duygularını ve erkeklik krizlerini çok katmanlı ve büyülü bir görsel dil ile anlatıyor.*
*Bu gizemli gerilim filmi Sundance Film Festivali'nde En İyi Yönetmen Ödülü'nü kazandı ve Kanada'nın En İyi Uluslararası Film dalında Oscar adayı olarak gösterildi..*

# Filmemacher:innen

**Murat Fıratoğlu** (*1983 in Siverek, Şanlıurfa) arbeitet in Istanbul als Rechtsanwalt. Das filmische Handwerk lernte er u. a. in Workshops des „Diyarbakır Art Center Cinema Club“ und in Programmen des Kars Film Festival.
*Wird anwesend sein*

**Seyfettin Tokmak** (*1978 in Elazığ) engagiert sich intensiv für Flüchtlingskinder und gibt Kurzfilmkurse in Jugendgefängnissen. Kinder sind auch die Hauptfiguren in seinem Debüt-Spielfilm „Broken Mussels“ (2011) zum Thema Flüchtlinge.
*Wird anwesend sein*

**Gürcan Keltek** (*1973 in Izmir) Film-Studium an der Dokuz Eylül Universität. Sein erster Langfilm „Meteorlar“ (2017) ist, ebenso wie GULYABANI (2018), eine Reaktion auf die politische Situation in der kurdischen Region Anatoliens, und feiert seine Weltpremiere beim Locarno Film Festival.

**Mehmet Ali Konar** (*1983 in Solhan, Bingöl) studierte Kommunikationswissenschaften an der Marmara-Universität in Istanbul und italienisches Kino in Rom. Er ist als Drehbuchautor und Regisseur tätig.

**Anıl Eraslan** (*1981 in Ankara) der Komponist und Violoncellist arbeitet mit internationalen Musiker*innen verschiedenster Genres zusammen.
*Wird anwesend sein*

**Tugçe Taser** Die Schauspielerin und Regieassistentin arbeitet bei der Serie Anonyme Liebende („Adsiz Asiklar“ 2025) sowie bei den Filmen „Afloat“ (2023), und „Noksan“ (2024) mit.

**Özgün Gündüz** lebt in den nicht abgetretenen Gebieten der Coast Salish. Sie setzt sich aus einer kollaborativen und persönlichen Perspektive mit Themen wie Zugehörigkeit, Resilienz und dem Alltag unterrepräsentierter Gemeinschaften auseinander.

**Emine Demir** Emine ist eines von acht Kindern, deren Eltern in den 1970er Jahren aus der Türkei nach Deutschland immigrierten. Ihre filmischen Arbeiten kreisen um Themen wie Rassismus, Queer- Feminismus, Familie, staatliche Unterdrückung und die Frage nach Zugehörigkeit und Sehnsucht.

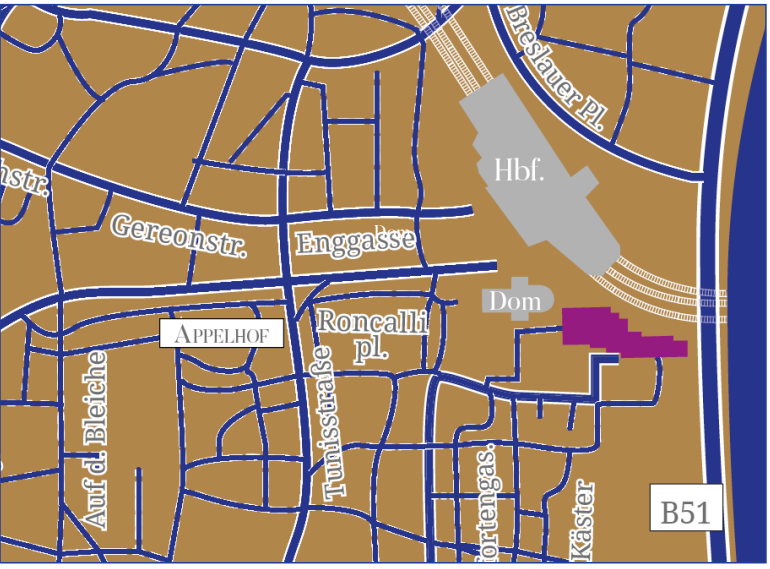
**Okan Erünsal** Mitbegründer der Produktionsfirma Kaltfilm, die menschenrechtsorientierte Projekte für große internationale Nichtregierungsorganisationen mit einer hochwertigen filmischen Perspektive umsetzt.

**Ezgi Kılınçaslan** (*1973 in Besni) nach dem Studium der Kunst und Pädagogik an der Marmara Universität Istanbul studierte sie Bildende Kunst an der UdK Berlin und wurde Meisterschülerin bei Katharina Sieverding. Die Künstlerin lebt und arbeitet in Kreuzberg. In Medien wie Fotografie, Video und Installation erforscht und hinterfragt sie Machtverhältnisse im Zusammenhang mit Patriarchat und Gender.

**Rıza Oylum** (*1984 in Istanbul) studierte Türkische Sprache und Literatur. Er schrieb über viele Jahre hinweg film- und literaturbezogene Texte, unter anderem für die Zeitung „Duvar’da“. Für sein Filmdebüt „Rootless Resident“ erhielt er den Spezialpreis der Jury in Antalya.

# Spielort

**Filmforum NRW**
**im Museum Ludwig**
Bischofsgartenstr. 1  50667 Köln




Mehr Infos auf:
**tüpisch-türkisch.de**
/filmreihe.tuepisch.tuerkisch
/filmreihetuepischtuerkisch

**Veranstalter:**
Allerweltskino e. V.
Alteburger Str. 113; 50678 Köln

*Programmkurator:*
Amin Farzanefar

*Projektleitung:*
Lale Konuk

*Verwaltung:*
Joachim Steinigeweg

*Grafische Konzeption und Gestaltung:*
Joachim Sperl

Im Anschluss Gespräch/Online-Gespräche mit Gast/Gästen

Alle Angaben ohne Gewähr.
Änderungen und Irrtümer vorbehalte
*.Subject to alterations.*

Titelfoto: © Alireza Khatami (»The Things You Kill (Öldürdüğün Şeyler)«, 2024)

Die Rechte des verwendeten Bildmaterials liegen bei den Rechteinhabern bzw. sind in seiner Verwendung genehmigt. In Fällen bei denen ein Rechteinhaber nicht ausfindig gemacht werden konnte bitten wir diesen sich bei berechtigten Ansprüchen an den Allerweltskino e. V. zu wenden.

# Eintritt & Tickets

Reguläres Ticket: 9,50 €, ermäßigt 7,50 € .
Festivalticket 35,– €. Tickets über unsere Website oder an der Abendkasse.

**Barrierefreiheit**
Über den Südeingang oder das Foyer des Museum Ludwig gelangen Sie in den Eingangsbereich, in dem ein Aufzug zum Erreichen der oberen Etage vorhanden ist. Der Kinosaal und die Sitzreihen sind ebenerdig erreichbar, und es sind Rollstuhlplätze vorhanden.

**Gehörlose Menschen/ Menschen mit Hörbehinderung**
Alle Filme sind untertitelt

UT
Alle Filme laufen mit englischen (OmeU) oder deutschen Untertiteln (OmdU)

gefördert durch
Stadt Köln
Kulturamt

ENGAGEMENT GLOBAL
Service für Entwicklungsinitiativen

ALLERWELTSKINO